

## manual de instrucciones

— banco de trabajo universal

— UWT 3200



UWT 3200

UWT 3200

# imprimir

## identificación de producto

Banco de trabajo universal	número de artículo
UWT 3200	5900020

## Fabricante

Striker Machines GmbH  
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26  
D-96103 Hallstadt

Fax: 0951 96555-55

Correo electrónico: [info@holzkraft.de](mailto:info@holzkraft.de)  
Internet: [www.holzkraft.de](http://www.holzkraft.de)

## Información sobre las instrucciones de uso

Manual de instrucciones originales

Producción: 27/01/2021  
Versión: 2.01  
Idioma: Alemán

Autor: Florida

## Información registrada

Copyright © 2021 Stürmer Maschinen GmbH, Hallstadt, Alemania.

El contenido de estas instrucciones de uso es propiedad exclusiva de Stürmer. Queda prohibida la transmisión y reproducción de este documento, el uso y la comunicación de su contenido, salvo autorización expresa. Las infracciones obligan a una indemnización.

Cambios técnicos y errores reservados.

## contenido

<b>1 Introducción .....</b>	<b>3</b>
1.1 Derechos de autor.....	3
1.2 Atención al cliente .....	3
1.3 Limitación de responsabilidad .....	3
<b>2 Seguridad.....</b>	<b>3</b>
2.1 Explicación de los símbolos .....	3
2.2 Responsabilidad del operador .....	4
2.3 Equipo de protección personal .....	4
2.4 Marcas de seguridad en el banco de trabajo universal .....	5
2.5 Información general de seguridad .....	5
<b>3 Uso previsto.....</b>	<b>6</b>
3.1 Riesgos residuales .....	6
<b>4 Especificaciones .....</b>	<b>6</b>
4.1 Placa de características.....	6
<b>5 Entrega, embalaje y almacenamiento..</b>	<b>6</b>
5.1 Entrega.....	6
5.2 Embalaje.....	6
5.3 Almacenamiento.....	6
<b>6 Descripción del dispositivo .....</b>	<b>7</b>
<b>7 Accesorios.....</b>	<b>7</b>
<b>8 Montaje .....</b>	<b>7</b>
8.1 Desplegar los pies.....	7
8.2 Montaje del soporte de rodillos.....	7
<b>9 Montaje de máquinas .....</b>	<b>8</b>
9.1 Sustitución de máquinas y accesorios .....	9
9.2 Funcionamiento separado de las máquinas .....	9
<b>10 Ajustes .....</b>	<b>9</b>
10.1 Ajuste del soporte del rollo con tope abatible .....	9
10.2 Uso del tope de material .....	10
10.3 Regleta de conectores .....	10
<b>11 Operación.....</b>	<b>10</b>
11.1 Encendido .....	10
11.2 Apagar .....	10
<b>12 Cuidado, mantenimiento y reparación/ Reparación.....</b>	<b>11</b>
12.1 Cuidado durante la limpieza .....	11
12.2 Mantenimiento y reparaciones/reparaciones .....	11
<b>13 Eliminación, reciclaje de Dispositivos antiguos.....</b>	<b>12</b>
13.1 Desmantelamiento.....	12
13.2 Eliminación de dispositivos eléctricos .....	12
13.3 Eliminación a través de los puntos de recogida municipales .....	12
<b>14 Repuestos .....</b>	<b>12</b>
14.1 Pedido de repuestos.....	12
14.2 Dibujo de repuestos.....	13

# 1 Introducción

Ha hecho una buena elección con la compra del banco de trabajo universal de HOLZ-KRAFT.

**Lea atentamente las instrucciones de uso antes de la puesta en marcha.**

Esto le informa sobre la correcta puesta en marcha, el uso previsto, así como sobre el manejo y mantenimiento seguro y eficiente de su banco de trabajo universal.

Las instrucciones de uso forman parte del banco de trabajo universal. Guarde siempre estas instrucciones de uso en el lugar de uso de su banco de trabajo universal. Además, observe las normas locales de prevención de accidentes y las normas generales de seguridad para el área de aplicación del banco de trabajo universal.

## 1.1 Derechos de autor

El contenido de estas instrucciones está protegido por derechos de autor. Su uso está permitido en el marco del uso del banco de trabajo universal. No se permite ningún otro uso sin el consentimiento por escrito del fabricante.

Registramos derechos de marca, patente y diseño para proteger nuestros productos, siempre que esto sea posible en casos individuales. Nos oponemos enérgicamente a cualquier infracción de nuestra propiedad intelectual.

## 1.2 Atención al cliente

Si tiene alguna pregunta sobre su dispositivo o necesita información técnica, póngase en contacto con su distribuidor especializado. Estarán encantados de ayudarle con consejos e información de expertos.

**Alemania:**  
**Striker Machines GmbH**  
**Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26**  
**D-96103 Hallstadt**

### Servicio de reparación:

**Fax:** 0049 (0) 951 96555-111  
Correo electrónico: service@stuermer-maschinen.de  
**Internet:** www.holzkraft.de

### Pedido de repuestos:

**Fax:** 0049 (0) 951 96555-119  
Correo electrónico: ersatzteile@stuermer-maschinen.de

Siempre estamos interesados en la información y las experiencias que resultan de la aplicación y que pueden ser valiosas para mejorar nuestros productos.

## 1.3 Limitación de responsabilidad

Toda la información y las instrucciones de este manual se han compilado teniendo en cuenta las normas y reglamentos aplicables, el estado de la técnica y nuestros muchos años de conocimiento y experiencia.

El fabricante no se hace responsable de los daños en los siguientes casos:

- Incumplimiento de estas instrucciones
- Uso inapropiado
- Uso de personal no capacitado
- Modificaciones no autorizadas
- Cambios técnicos
- Uso de repuestos no aprobados

El alcance real de la entrega puede diferir de las explicaciones e ilustraciones descritas aquí en el caso de versiones especiales, al usar opciones de pedido adicionales o debido a los últimos cambios técnicos.

Se aplican las obligaciones acordadas en el contrato de entrega, los términos y condiciones generales, así como las condiciones de entrega del fabricante y las disposiciones legales vigentes en el momento de la celebración del contrato.

# 2 seguridad

Esta sección ofrece una descripción general de todos los paquetes de seguridad importantes para la protección de las personas y para un funcionamiento seguro y sin problemas. Las secciones sobre las fases de vida individuales contienen información de seguridad adicional relacionada con la tarea.

## 2.1 Explicación de los símbolos

### instrucciones de seguridad

Las instrucciones de seguridad se identifican mediante símbolos en este manual. Las instrucciones de seguridad se introducen mediante palabras de advertencia que expresan el alcance del peligro.



**¡PELIGRO!**

Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

**¡ADVERTENCIA!**

Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

**¡ATENCIÓN!**

Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación posiblemente peligrosa que puede provocar lesiones menores o leves si no se evita.

**¡UNA NOTICIA!**

Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede causar daños a la propiedad y al medio ambiente.

**consejos y recomendaciones****consejos y recomendaciones**

Este símbolo destaca consejos y recomendaciones útiles, así como información para un funcionamiento eficiente y sin problemas.

Para reducir el riesgo de lesiones personales y daños a la propiedad y para evitar situaciones peligrosas, debe observar las instrucciones de seguridad proporcionadas en estas instrucciones de funcionamiento.

**2.2 Responsabilidad del operador**

El operador es la persona que opera el dispositivo por sí mismo con fines comerciales o económicos o permite que un tercero lo use y tiene la responsabilidad legal del producto para la protección del usuario, el personal o terceros durante la operación.

**Obligaciones del operador:**

Si el dispositivo se utiliza en el sector comercial, el operador del dispositivo está sujeto a las obligaciones legales en materia de seguridad laboral. Por lo tanto, deben observarse las instrucciones de seguridad de estas instrucciones de uso, así como las normas de seguridad, prevención de accidentes y protección del medio ambiente aplicables al área de aplicación del dispositivo. Se aplica en particular lo siguiente:

- El operador debe conocer las normas de seguridad y salud en el trabajo aplicables y, en una evaluación de riesgos, determinar los peligros adicionales que resultan de las condiciones especiales de trabajo en el lugar de uso del dispositivo. Debe implementarlos en forma de instrucciones de funcionamiento para el funcionamiento del dispositivo.
- Durante todo el período de uso del dispositivo, el operador debe verificar si las instrucciones de uso que ha elaborado se corresponden con el estado actual de la normativa y, si es necesario, adaptarlas.
- El operador debe regular y definir claramente las responsabilidades de instalación, operación, solución de problemas, mantenimiento y limpieza.
- El operador debe asegurarse de que todas las personas que manipulan el dispositivo hayan leído y comprendido estas instrucciones. Además, debe capacitar al personal a intervalos regulares e informarles sobre los peligros.
- El operador debe proporcionar al personal el equipo de protección necesario y debe instruirlo para que use el equipo de protección necesario.

Además, el operador es responsable de asegurarse de que el dispositivo esté siempre en perfectas condiciones técnicas. Por lo tanto, se aplica lo siguiente:

- El operador debe asegurarse de que se cumplan los intervalos de mantenimiento descritos en este manual.
- El operador debe hacer que todos los dispositivos de seguridad sean revisados periódicamente para comprobar su funcionamiento y su integridad.

**2.3 Equipo de protección personal**

El equipo de protección personal se utiliza para proteger a las personas de los perjuicios a la seguridad y la salud en el trabajo. Durante los diversos trabajos en y con el dispositivo, el personal debe usar equipo de protección personal, al que se hace referencia por separado en las secciones individuales de estas instrucciones.

El equipo de protección personal se explica en la siguiente sección:



protección para los oídos

La protección auditiva ayuda a proteger su oído del ruido dañino y otros ruidos fuertes.



### Guantes protectores

Los guantes protectores sirven para proteger las manos de componentes afilados, así como de rozaduras, abrasiones o lesiones más profundas.



### zapatos de seguridad

Los zapatos de seguridad protegen los pies de magulladuras, caída de piezas y resbalones en superficies resbaladizas.



### ropa protectora

La ropa de trabajo protectora es ropa de trabajo ajustada sin partes sobresalientes y con baja resistencia al desgarro.

## 2.4 Marcas de seguridad en el banco de trabajo universal

Las siguientes marcas de seguridad se adjuntan al banco de trabajo universal (Fig. 1), que deben observarse y seguirse.

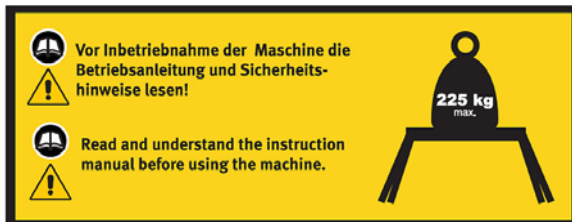


Fig. 1: Marcas de seguridad

Las marcas de seguridad adheridas al dispositivo no deben quitarse. Las marcas de seguridad dañadas o faltantes pueden provocar acciones incorrectas, lesiones personales y daños a la propiedad. Deben ser reemplazados inmediatamente.

Si las marcas de seguridad no son reconocibles y comprensibles a primera vista, el dispositivo debe dejarse fuera de servicio hasta que se hayan colocado nuevas marcas de seguridad.

## 2.5 Información general de seguridad

- La máquina no debe modificarse en su diseño y no debe utilizarse para fines distintos a los previstos por el fabricante.
- Usa los guardias. Nunca trabaje sin protectores y manténgalos funcionales. Compruebe la funcionalidad antes de comenzar a trabajar.
- ¡Mantenga siempre la máquina y su entorno de trabajo limpios y libres de obstáculos!
- Proporcionar una iluminación adecuada para minimizar el riesgo de lesiones.
- Nunca trabajar bajo la influencia de enfermedades que afecten la concentración, exceso de trabajo, drogas, alcohol o medicamentos.
- Retire las llaves de herramientas y otras piezas sueltas de la máquina después del montaje o reparación antes de encender la máquina.
- Todos los avisos de seguridad y peligro de la máquina deben ser observados y conservados en perfecto estado.
- Mantenga a los niños y personas que no estén familiarizadas con la máquina lejos de su entorno de trabajo, la máquina y las herramientas.
- La máquina sólo puede ser utilizada, configurada y mantenida por personas que estén familiarizadas con ella y que hayan sido informadas de los peligros (edad mínima 18 años).
- No tire del cable de alimentación para sacar el enchufe de la toma. Proteja el cable del calor, el aceite y los bordes afilados.
- Llevar ropa de trabajo ajustada, gafas protectoras, calzado de seguridad y protección auditiva. Ate el pelo largo. No use relojes, pulseras, cadenas, anillos, bufandas o guantes cuando trabaje (¡piezas móviles/giratorias!).
- Nunca deje la máquina en funcionamiento sin supervisión y permanezca junto a ella hasta que la herramienta se haya detenido por completo. A continuación, tire del enchufe de red para protegerlo contra un encendido involuntario.
- Asegúrese de que las piezas de trabajo no puedan deslizarse sobre la superficie de apoyo del caballete plegable.
- Proteja el dispositivo de la humedad (¡riesgo de cortocircuito!).
- Nunca utilice herramientas y máquinas eléctricas cerca de líquidos y gases inflamables (¡peligro de explosión!).
- Los fallos que perjudiquen la seguridad deben eliminarse inmediatamente.

- Antes de cada uso de la máquina, asegúrese de que ninguna pieza esté dañada. ¡Las piezas dañadas deben reemplazarse inmediatamente para evitar fuentes de peligro!
- ¡No sobrecargue la máquina! Trabaja mejor y más seguro en el rango de potencia especificado. ¡Utiliza la herramienta adecuada! Asegúrese de que las herramientas no estén dañadas.
- No utilice cables de extensión defectuosos o dañados.
- Utilice únicamente repuestos y accesorios originales para evitar posibles riesgos de peligro y accidentes.
- Tenga cuidado al plegar y desplegar los soportes para evitar apretar los visores.
- Coloque el banco de trabajo universal sobre una superficie plana y nivelada para evitar que vuelque o se balancee.
- Comprobar la estabilidad de los ajustes y montajes antes de empezar a trabajar.
- Asegurarse de que la máquina montada sobre ella esté suficientemente fijada antes de utilizarla.
- Asegúrese de que las extensiones de la mesa no afecten la seguridad en el entorno de trabajo y estén bien fijadas antes de usar la máquina.
- No cargue el banco de trabajo universal con más de 225 kg
- No se suba al banco de trabajo universal.

### 3 Uso previsto giro

El banco de trabajo universal UWT 3200 se desarrolló especialmente para facilitarle el uso de sierras circulares. También tiene la opción de acoplarle otras máquinas, como sierras de cinta, sierras caladoras, cepilladoras y mucho más. Los soportes con rodillo integrado también le permiten procesar piezas de trabajo más largas.

Stürmer Maschinen GmbH no asume ninguna responsabilidad por cambios técnicos y de diseño en el banco de trabajo universal. Quedan excluidas las reclamaciones de cualquier tipo por daños debidos a un uso inadecuado.

#### 3.1 Riesgos residuales

- Tocar piezas giratorias o herramientas
- Lesiones por piezas de trabajo o partes de piezas que salen despedidas
- Riesgo de incendio si el motor no está adecuadamente ventilado
- Deterioro de la audición cuando se trabaja durante largos períodos sin protección auditiva

## 4 Especificaciones técnicas

modelo	UWT 3200
longitud máx.	2400 mm
longitud aprox.	1600 mm
ancho/profundidad aprox.	600 mm
altura aprox.	850 mm
Peso aproximado.	30kg
Carga estática en la barra de tiro máx.	225kg
altura de apoyo mín.	850 mm
altura de apoyo máx.	1000 mm

#### 4.1 Placa de identificación

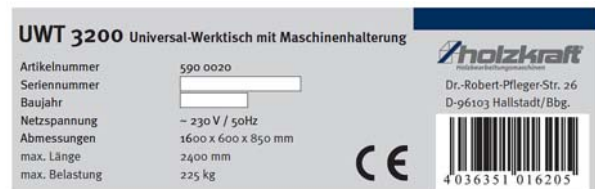


Fig. 2: Placa de características

## 5 Entrega, embalaje y almacenamiento

### 5.1 Entrega

Después de la entrega, compruebe si el banco de trabajo universal presenta daños visibles durante el transporte. Si descubre algún daño en el producto, informe inmediatamente a la empresa de transporte o al distribuidor.

### 5.2 Embalaje

Todos los materiales de embalaje y las ayudas de embalaje utilizadas para el banco de trabajo universal son reciclables y siempre deben reciclarse. Deseche los componentes del embalaje de cartón triturado para la recogida de papel usado. Las láminas están hechas de polietileno (PE) y las partes tapizadas están hechas de poliestireno (PS). Entregue estos materiales a un centro de reciclaje o a la empresa de eliminación responsable de usted.

### 5.3 Almacenamiento

Antes de almacenar, asegúrese de que se hayan retirado la(s) máquina(s) y los accesorios. Deslice los brazos de la pluma hacia adentro y apriete todas las empuñaduras giratorias. Levante un lado del banco de trabajo universal y presione el pasador de seguridad en cada uno para plegar las patas. Asegúrese de que estos pernos encajen en su lugar, lo que evita que se despliegue accidentalmente prevenir las piernas. Repita esto en el otro lado también.

## 6 Descripción del dispositivo

Las ilustraciones de estas instrucciones de funcionamiento pueden diferir del original.



Fig. 3: Banco de trabajo universal UWT 3200

- 1 regleta
- 2 parada material
- 3 pie ajustable
- 4 cable de alimentación
- 5 asa de transporte

## 7 Accesorios

- Juego de bloques de rodillos adicionales (2 uds.) **Número de artículo: 5900025**
- Luz de trabajo en el riel de sujeción **Número de artículo: 5900023**
- Vice con sujeción rápida **Número de artículo: 5900024**
- SET de rieles de sujeción adicionales (2 uds.) **Número de artículo: 5900022**
- riel de soporte **Número de artículo: 5190021**
- Agujero placa rejilla agujero Ø 20mm, 900x700x20 mm **Número de artículo: 5190020**

## 8 montaje



### ¡ATENCIÓN!

¡Peligro de aplastamiento!

El banco de trabajo universal puede volcarse durante el montaje y provocar lesiones.



¡Usando guantes de seguridad!



¡Use zapatos de seguridad!



¡Use ropa protectora!

### 8.1 Desplegar los pies

Paso 1: Instale el banco de trabajo universal con el Boca abajo en un banco de trabajo. Empuje los pernos de bloqueo y despliegue los pies como se muestra en la Figura 4. Asegúrese de que el perno de bloqueo esté bloqueado en su lugar.

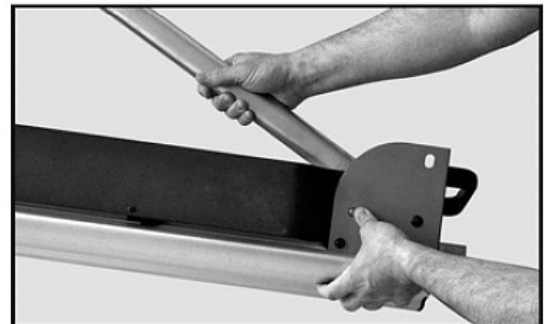


Fig. 4: Despliegue de los pies

Paso 2: ahora gire el banco de trabajo universal hacia adelante cuidadosamente y colóquelo sobre sus pies.

### 8.2 Montaje del soporte de rodillos

Paso 1: Coloque la almohadilla en "T" en el brazo de extensión como se muestra en la figura 5.

Paso 2: Tire de la manija giratoria de bloqueo (J, Fig.5)

firmemente encendido.

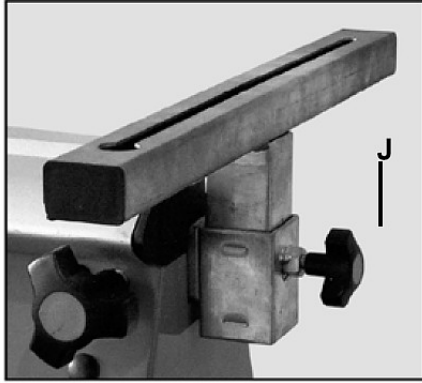


Fig. 5: Montar el soporte en T

Paso 3: inserte la cabeza del tornillo del rodillo (Fig. 6) en la abertura circular del soporte en "T".

Paso 4: Mueva el soporte del rollo a la posición dada posición deseada y luego fíjelo con el mango giratorio (K, Fig. 6).

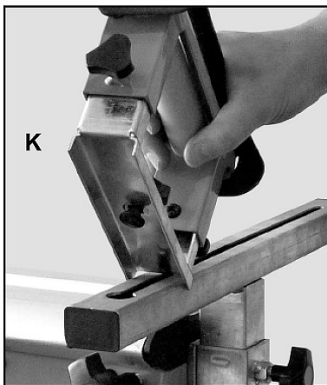


Fig. 6: Montar el soporte de rodillos

## 9 montaje de máquinas

En su banco de trabajo universal UWT 3200 puede montar una gran variedad de máquinas de forma rápida y sencilla. Esto le da la máxima eficiencia y ahorro de tiempo.

Establezca su propio centro de carpintería y utilice varias máquinas en él, p. B. sierras tronzadoras, sierras de mesa, lijadoras de banda, cepilladoras, sierras caladoras, sierras de cinta...

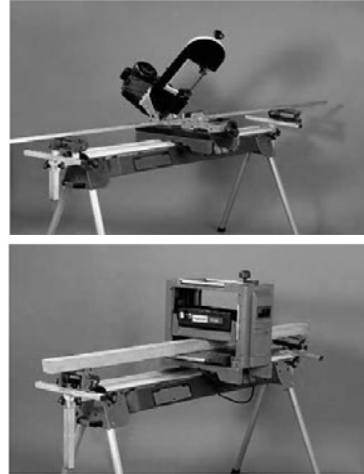


Fig. 7: Ejemplo de montaje de máquinas

Proceda de la siguiente manera para montar una máquina en el banco de trabajo universal:

Paso 1: Inserte los tornillos de montaje en el orificios de montaje de su máquina. Coloque las arandelas y los anillos de seguridad en los pernos como se muestra en la Figura 8. Enrosque las tuercas en el tornillo unas cuantas vueltas. No los apriete todavía.

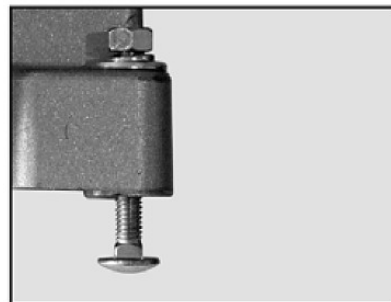


Fig. 8: Insertar tornillos de fijación

Paso 2: Inserte la cabeza de la fijación atornillar en las aberturas redondas de los dos soportes de la máquina (Fig. 9). Mueva la máquina a la ubicación deseada y apriete las tuercas a mano.



Fig. 9: Insertar soporte de máquina



Paso 3: Coloque con cuidado la máquina en el UWT 3200. Tenga en cuenta también la información de la Fig. 10). Mueva la máquina a la posición final deseada a lo largo de los agujeros ranurados en el soporte de la máquina. asegúrese de que después de mover los tornillos de montaje no estén directamente debajo de las aberturas. Luego apriete las tuercas con una llave de boca.

## 9.1 Sustitución de máquinas y accesorios

Para cambiar máquinas y accesorios, se debe presionar la palanca de sujeción en la parte inferior y se debe colocar o quitar el dispositivo como se muestra en la Fig.10.



Fig. 10: Cambio de máquinas y accesorios

## 9.2 Funcionamiento separado de las máquinas

En lugar de usar su máquina en la UWT 3200, normalmente tiene la opción de usarla por separado (no con la sierra de cinta MBS 125). Las perillas de goma en la parte inferior de los soportes de la máquina le permiten retirar la máquina del banco de trabajo universal en cualquier momento y colocarla en otra superficie estable y nivelada, como un escritorio. B. usar un banco de trabajo. (Figura 11)

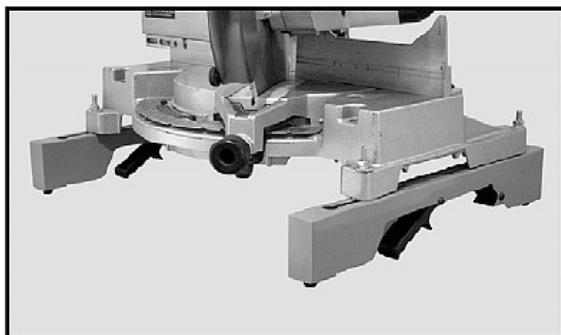


Fig. 11: Funcionamiento separado de las máquinas

## 10 configuraciones



**¡Usando guantes de seguridad!**

### 10.1 Ajuste del soporte de rodillos con tope abatible

El soporte del rodillo se puede mover hacia adelante y hacia atrás aflojando el mango giratorio (K). (Fig. 12) La altura de los rodillos se puede regular aflojando las manivelas giratorias (L) o utilizando el soporte completo en "T".

La distancia entre los rodillos y la máquina se puede cambiar ajustando el brazo de extensión. Para ello hay que aflojar el mando giratorio (I).

Después de todos los trabajos de ajuste, los mandos giratorios deben apretarse siempre de nuevo.

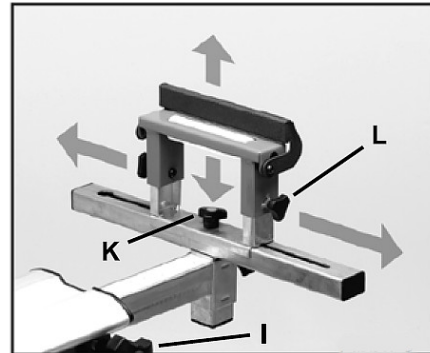


Fig. 12: Montaje del soporte de rodillos con tope articulado

También puede conectar el soporte del rollo a los soportes de la máquina como se muestra en la Fig.13. Esto evita que se combe cuando se procesan piezas de trabajo muy largas y delgadas. Pero también se pueden colocar piezas de trabajo cortas de esta manera.



Fig. 13: Montaje del soporte de rodillos en el soporte de la máquina

## 10.2 Uso del tope de material

Los rodillos están equipados de serie con un tope abatible. Esto se utiliza, por ejemplo, para producir cortes de sierra repetitivos con la misma longitud.

Simplemente doble el tope hacia arriba como se muestra en la Fig. 14. Ahora ajuste la longitud deseada usando el brazo de extensión.

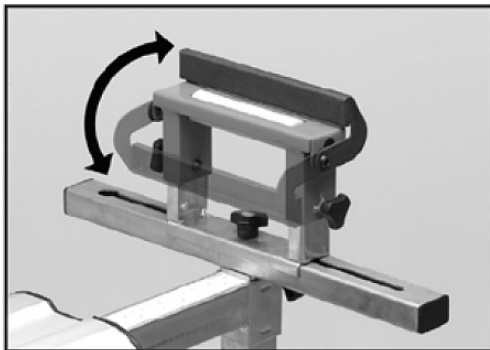


Fig. 14: Uso del tope de material

## 10.3 Regleta

La regleta de conectores integrada le permite conectar su máquina directamente al banco de trabajo universal. No sobrecargue el sistema conectando demasiadas máquinas.

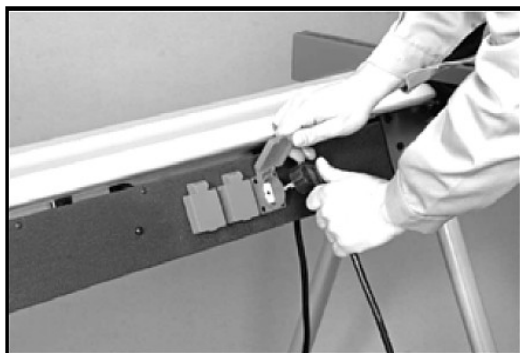


Fig. 15: Regleta de conectores

## 11 operación



**¡Usando guantes de seguridad!**



**¡Use zapatos de seguridad!**



**¡Utilice protección respiratoria!**



**¡Use ropa protectora!**



**¡UNA NOTICIA!**

Antes de utilizar el banco de trabajo universal por primera vez, lleve a cabo los siguientes puntos.

- Comprobar todas las uniones atornilladas del banco de trabajo universal y volver a apretarlas si es necesario.
- Compruebe las líneas eléctricas en busca de daños.

### 11.1 Encendido

- Compruebe que todos los soportes estén completamente desplegados y fijados.
- Verificar que la máquina esté bien sujeta al banco de trabajo universal.
- Conectar la máquina a la regleta de conectores.
- Encienda la máquina.

### 11.2 Apagar

- Apague la máquina y desconéctela de la regleta.
- Retire la máquina del banco de trabajo universal.

## 12 Cuidado, mantenimiento y reparación reparar



### consejos y recomendaciones

Para garantizar que el banco de trabajo universal esté siempre en buenas condiciones de funcionamiento, se deben realizar trabajos regulares de cuidado y mantenimiento.



### ¡PELIGRO!

#### ¡Peligro de muerte por descarga eléctrica!

Existe riesgo de lesiones mortales si entra en contacto con componentes bajo tensión.

- Desconecte la máquina de la regleta antes de iniciar los trabajos de limpieza y mantenimiento.
- Las conexiones y reparaciones del equipo eléctrico solo pueden ser realizadas por un electricista calificado.



### ¡ADVERTENCIA!

#### ¡Peligro si las personas no están suficientemente calificadas!

Las personas insuficientemente calificadas no pueden evaluar los riesgos que implican los trabajos de reparación en el banco de trabajo universal y se exponen a sí mismos y a los demás al riesgo de lesiones graves o la muerte.

Haga que todos los trabajos de mantenimiento sean realizados únicamente por personas calificadas.



### ¡UNA NOTICIA!

Después de los trabajos de cuidado, mantenimiento y reparación, compruebe que todos los paneles y dispositivos de protección se hayan vuelto a montar correctamente en el banco de trabajo universal y que ya no haya herramientas dentro o en el área de trabajo del banco de trabajo universal. Los dispositivos de protección y las piezas de dispositivos dañados deben ser reparados o reemplazados por un taller especializado reconocido.

### 12.1 Cuidado a través de la limpieza

El banco de trabajo universal debe mantenerse siempre limpio.



### ¡Usando guantes de seguridad!



### ¡UNA NOTICIA!

Nunca utilice agentes de limpieza agresivos para ningún trabajo de limpieza. Esto puede dañar o destruir el dispositivo.

Todas las piezas de plástico y las superficies pintadas deben limpiarse con un paño suave y húmedo y un poco de detergente neutro.

#### Instrucciones de limpieza en el sistema de extracción

- No limpie la regleta de conectores directamente con agua.
- Use una máscara contra el polvo cuando limpie.
- Limpie el banco de trabajo universal únicamente con un paño seco.

## 12.2 Mantenimiento y reparaciones



### ¡ATENCIÓN!

Los trabajos de mantenimiento y reparación solo pueden ser realizados por personal calificado.



### ¡Usando guantes de seguridad!

Si el banco de trabajo universal no funciona correctamente, póngase en contacto con un distribuidor especializado o con nuestro servicio de atención al cliente. Los datos de contacto se encuentran en el Capítulo 1.2 Atención al cliente. Todos los dispositivos de protección y seguridad deben reinstalarse inmediatamente después de que se hayan completado los trabajos de reparación y mantenimiento.

#### Trabajo de mantenimiento diario

- Limpiar/aspisar los depósitos de polvo del banco de trabajo universal.
- Comprobar los tornillos de fijación.
- Reemplace los dispositivos dañados inmediatamente.
- Verifique el cable de alimentación y otras líneas eléctricas en busca de daños.
- Comprobar los dispositivos de seguridad eléctrica y los dispositivos de protección.
- No elimine el polvo y las virutas con las manos desnudas, utilice un cepillo o una aspiradora para evitar lesiones por corte.

#### Trabajo de mantenimiento semanal

- Limpiar la máquina periódicamente con un paño húmedo. No utilice detergentes ni disolventes; éstos podrían atacar las partes plásticas de la máquina.

## 13 Eliminación, reciclaje

### gestión de dispositivos antiguos

Por su propio interés y el del medio ambiente, asegúrese de que todos los componentes de la máquina solo se eliminen de la manera prevista y aprobada.

### 13.1 Desmantelamiento

Los dispositivos en desuso deben ponerse fuera de servicio de inmediato y de manera profesional para evitar un uso indebido posterior y poner en peligro el medio ambiente o las personas.

Paso 1: Todos los materiales operativos peligrosos para el medio ambiente de la  
Retire la máquina vieja.

Paso 2: La máquina si es necesario en manejable  
y desmantelar ensamblajes y componentes  
utilizables.

Paso 3: Los componentes y funcionamiento de la máquina  
materiales a las rutas de eliminación  
designadas.

### 13.2 Eliminación de equipos eléctricos

Tenga en cuenta que los equipos eléctricos contienen una gran cantidad de materiales reciclables, así como componentes nocivos para el medio ambiente. Ayude a garantizar que estos componentes se separen y eliminen correctamente.

En caso de duda, póngase en contacto con su servicio municipal de eliminación de residuos. Si es necesario, se debe utilizar la ayuda de una empresa especializada en eliminación de residuos para el tratamiento.

### 13.3 Eliminación en puntos de recogida municipales

Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos usados (Aplicable en países de la Unión Europea y otros países europeos con sistema de recogida selectiva de estos aparatos).



El símbolo en el producto o en su embalaje indica que este producto no debe tratarse como un residuo doméstico normal, sino en un punto de recogida para

El reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos debe ser entregado. Al contribuir a la correcta eliminación de este producto, está protegiendo el medio ambiente y la salud de quienes lo rodean. El medio ambiente y la salud están en peligro por una eliminación incorrecta. El reciclaje de materiales ayuda a reducir el consumo de materias primas. Para obtener más información sobre el reciclaje de este producto, comuníquese con su municipio, el servicio local de eliminación de residuos o la tienda donde compró el producto.

## 14 repuestos



**¡PELIGRO!**

**¡Peligro de lesiones por el uso de repuestos incorrectos!**

El uso de repuestos incorrectos o defectuosos puede poner en peligro al operador y causar daños y mal funcionamiento.

- Solo deben utilizarse repuestos originales del fabricante o repuestos aprobados por el fabricante.

- Si algo no está claro, póngase siempre en contacto con el fabricante.



**consejos y recomendaciones**

El uso de repuestos no aprobados anulará la garantía del fabricante.

### 14.1 Pedido de piezas de repuesto

Las piezas de repuesto se pueden obtener del distribuidor autorizado o directamente del fabricante. Los datos de contacto se encuentran en el Capítulo 1.2 Atención al Cliente. Especifique los siguientes datos clave para consultas o pedidos de repuestos:

- tipo de dispositivo
- Número de artículo
- Número de posición
- Año de construcción
- Multitud
- Método de envío deseado (correo, flete, mar, aire, expreso)
- Dirección de entrega

Los pedidos de piezas de repuesto sin la información anterior no se pueden considerar. Si no hay información sobre el método de envío, el envío quedará a criterio del proveedor. La información sobre el tipo de dispositivo, el número de artículo y el año de fabricación se puede encontrar en la placa de identificación adjunta al dispositivo.

#### ejemplo

Se debe pedir el mango para el banco de trabajo universal UWT 3200. El mango tiene el número 16 en el dibujo de piezas de repuesto 1. Al pedir repuestos, envíe una copia del dibujo de repuestos (1) con el componente (mango) marcado y el número de artículo (16) marcado al distribuidor autorizado o al proveedor de repuesto. departamento de repuestos y proporcione la siguiente información:

- Tipo de dispositivo: **Banco de trabajo universal UWT 3200**
- Número de artículo: **5900020**
- Número de dibujo: **1**
- Número de posición: **dieciséis**

## 14.2 Dibujo de piezas de repuesto

El siguiente dibujo de piezas de repuesto debería ayudar a identificar las piezas de repuesto necesarias en caso de servicio. Para ordenar

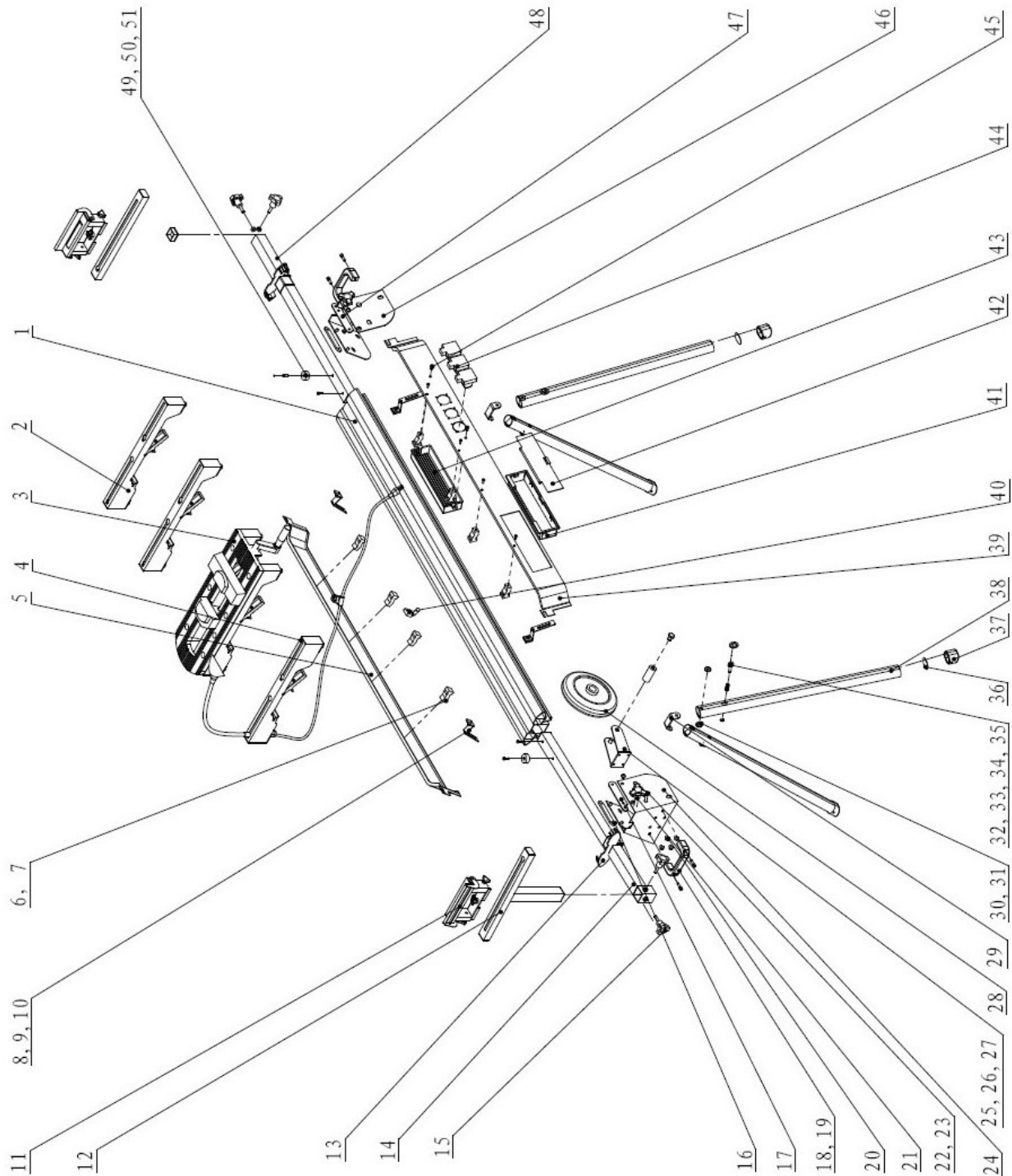


Fig. 16: Plano de repuestos banco de trabajo universal UWT 3200

